



**KORRUPCIÓELLENES
MAGATARTÁSI
KÓDEX**

ALKU TÁRGYÁT NEM KÉPEZŐ, ALAPVETŐ ÉRTÉKEK



Antoine Frérot,
a Veolia Elnök-
vezérigazgatója

Csoportunk kiemelkedő fontosságot tulajdonít annak, hogy tevékenységeit bármely gazdasági és földrajzi környezetben, az etikai és törvényességi normák lehető leghigorúbb betartása mellett végezze.

Ezen normák megszegése elfogadhatatlan kockázatot jelenthet a Csoport érdekeire, munkatársaira, hírnevére, hatékonyságára nézve. Szigorú betartásuk viszont értéket teremt, hisz azzal érdekelt feleink (munkavállalóink, tulajdonosaink, partnereink, ügyfeleink stb.) bizalmát nyerjük el.

Az a büszkeség, ami tevékenységeinkkel kapcsolatosan tölt el engem és bizonyára Önöket is, nem csak arról szól, hogy mit teszünk, hanem arról is, hogyan tesszük azt. Ezért arra kérem Önöket, legyenek hajthatatlanok az etikai és törvényességi normák betartását illetően, melyekre a Csoport alku tárgyát nem képező, alapvető értékeként tekint.

**« AZ ETIKAI ÉS TÖRVÉNYESSÉGI
NORMÁK SZIGORÚ
BETARTÁSÁVAL NYERJÜK EL
ÉRDEKELT FELEINK BIZALMÁT. »**

TARTALOM

4 A KÓDEX ALKALMAZÁSA,
MEGISMERÉS ÉS EGYÜTTMŰKÖDÉS

6 AZ AKTÍV KORRUPCIÓ ÉS A HASONLÓ
MAGATARTÁSOK MEGELŐZÉSE ÉS
TILTÁSA

10 A PASSZÍV KORRUPCIÓ, VALAMINT
AZ ÖSSZEFÉRHETETLENSÉG
MEGELŐZÉSE ÉS TILTÁSA A CSOPORTON
BELÜL

14 EGYÉB, EGYEDI SZABÁLYOZÁS ALÁ
ESŐ KOCKÁZATOS HELYZETEK

18 BEJELENTÉSEK

20 A KORRUPCIÓELLENES
MAGATARTÁSI KÓDEXBEN SZEREPLŐ
FOGALMAK MEGHATÁROZÁSA

ELŐSZÓ

A Veolia-csoport (a továbbiakban „Csoport”) számára a becsületesség, a feddhetetlenség és a lojalitás alapvető értékek, üzleti tevékenységeit ezek tiszteletben tartásával végzi. Ez a magatartási kódex (továbbiakban: „Kódex”) bemutatja azokat az elveket és intézkedéseket, amelyek célja megfelelni a Csoport azon elköteleződésének, mely fenntartások nélkül tiltja a korrupció vagy az ahhoz hasonló magatartások bármilyen formáját, megfelel a jogszabályi előírásoknak és az e tekintetben bevált

gyakorlatnak. A jelen Kódex szerves részét képezi a Csoport már meglévő belső politikájának és eljárásainak, melyeket szintén tiszteletben kell tartani. A Kódex a Veolia SA közvetlen vagy közvetett irányítása alá tartozó összes vállalatra vonatkozik (a Csoport) Franciaországban és a világ többi országában, ahol azok működnek, illetve ahol a tevékenységeiket végzik, függetlenül azok jogi formájától.

AKCIÓBAN A KORRUPCIÓ ELLEN!



A jelen kódexben található képes példák az „Akción a korrupció ellen” című, illusztrált Korruptióellenes Magatartási Kódexből származnak, melynek célja, hogy segítséget nyújtson a kockázatok megértésében és a kockázatos magatartások felismerésében, elkerülésében.

Ez a dokumentum angol és francia nyelven a Veolia-csoport Törvényességi Igazgatóságának intranet oldaláról, míg a magyar verzió a Veolia Magyarország intranet oldaláról tölthető le:

<https://oneintranet.veolia.com/hu-gbl-hungary-intranet/torvenyesseg>



1. A KÓDEX ALKALMAZÁSA, MEGISMÉRÉS ÉS EGYÜTTMŰKÖDÉS

A jelen Kódex rendelkezései közvetlenül és személyesen vonatkoznak a Csoport összes vezetőjére vagy munkavállalójára és általánosságban bármely személyre, aki kötelezettséget vállal a Csoport nevében, vagy képviseli azt, függetlenül a környezettől vagy az országtól, ahol feladataikat, tevékenységeiket végzik.

A Csoport vezetőinek és munkavállalóinak mindent meg kell tenniük annak érdekében, hogy a Csoporttal üzleti kapcsolatba kerülő harmadik felek betartsák a jelen Kódex előírásait, vagy legalább azzal megegyező előírásokat alkalmazzanak (beszállító, ügyfél, partner, nonprofit szervezet stb.).

A Csoport azon vezetői vagy munkavállalói, akik megszegik a Kódex előírásait, vagy azok a vezetők, akik nem gyakorolnak megfelelő ellenőrzést és felügyeletet annak betartása érdekében, felelőssé válnak a szabályszegésért. Az ilyen magatartás fegyelmi eljárást vonhat maga után, és a vezetők, illetve a munkavállalók elbocsátását, a velük fennálló szerződés megszüntetését eredményezheti.

Annak érdekében, hogy a Kódex szabályai betartásra kerüljenek, a Csoport bármikor ellenőrizheti a nevében létrejött vagy a felelősségi körébe eső ügyleteket.

A KÓDEX ALKALMAZÁSA, MEGISMERÉS ÉS EGYÜTTMŰKÖDÉS

Az ellenőrzés során a Csoport elvárja, hogy a felügyelete alá tartozó és a nevében eljáró személyek együttműködjenek a Csoporttal, illetve az általa megbízott bármely külső tanácsadóval. Az ellenőrzés során az együttműködés megtagadása fegyelmi eljárást vagy szerződéses jogi következményeket vonhat maga után.

A szabályok megfelelő alkalmazása érdekében a Csoport oktatást és más erőforrásokat biztosít minden érintett személy részére. Minden munkavállaló kérheti, hogy részesüljön ilyen oktatásban, a funkcionális és szervezeti vezetőknek pedig biztosítaniuk kell, hogy a felügyeletük alá tartozó személyek részt vegyenek a munkakörükhöz igazított képzéseken.

Ezen felül, a Csoport vállalja, hogy minden érintett személynek támogatást nyújt a Kódex szabályainak alkalmazásában: bármely vezetőnek vagy alkalmazottnak joga van tanácsot kérni a vezetőjétől,

**« A JELEN KÓDEX
RENDELKEZÉSEI
VONATKOZNAK A CSOPORT
ÖSSZES VEZETŐJÉRE VAGY
MUNKAVÁLLALÓJÁRA
ÉS BÁRMELY SZEMÉLYRE,
AKI A CSOPORT NEVÉBEN
KÖTELEZETTSÉGET VÁLLAL,
VAGY A CSOPORTOT
KÉPVISELI. »**

a helyi törvényességi vezetőtől vagy az Etikai Bizottságtól, hogy megismerje a kötelezettségeit és meg tudja felelni azoknak. A Csoport kötelezettséget vállal arra, hogy a szükséges és lehetséges mértékben bizalmasan kezeli a hozzá intézett bejelentéseket.



2. AZ AKTÍV KORRUPCIÓ ÉS A HASONLÓ MAGATARTÁSOK MEGELŐZÉSE ÉS TILTÁSA

a. AKTÍV KORRUPCIÓ ÉS HASONLÓ MAGATARTÁSOK

A Csoport szigorúan tilt bármilyen korrupciót, akár közszereplővel, céggel vagy magánszeméllyel kapcsolatban, valamint minden olyan cselekedetet, amely ilyenként értelmezhető, különösen a befolyással való üzéskedést. Általánosságban, a Csoport tilt minden olyan viselkedést, amely részrehajlást próbál elérni egy harmadik félnél jogtalan, ígért, nyújtott vagy feltételezett előnyökért cserébe.

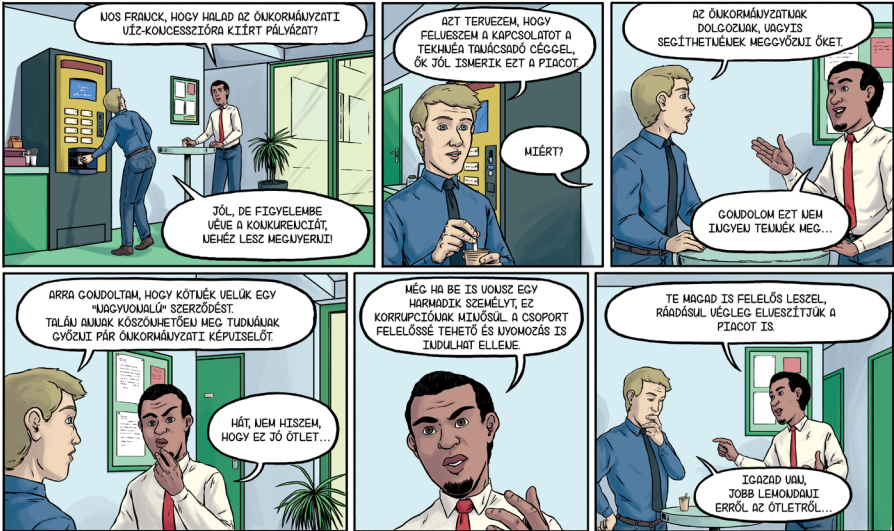
Tilos a kenőpénzek alkalmazása, azaz tilosak a jogellenes és/vagy nem dokumentált

kifizetések, amelyek célja biztosítani vagy felgyorsítani egy hatósági/adminisztratív folyamatot, még akkor is, ha maga a folyamat törvényes is.

Ugyancsak tilos harmadik fél részére jogtalan előnyt nyújtani (pl. olyan munkaviszonyt biztosítani, vagy áru és szolgáltatás beszerzésére vonatkozó szerződéseket kötni), amelyek gazdaságilag nem igazolhatók, vagy kívül esnek a Csoport szponzoráció vagy mecenatúra részeként vállalt, társadalmi és humanitárius tevékenységén (lásd később).

AZ AKTÍV KORRUPCIÓ ÉS A HASONLÓ MAGATARTÁSOK MEGELŐZÉSE ÉS TILTÁSA

- AKTÍV KORRUPCIÓ -



Mi a teendő?

Amennyiben korrupciós helyzetről értesül, mindent meg kell tennie annak megakadályozása érdekében. Ennek hiányában, azonnal értesítenie kell felettesét vagy, ha erre nincs lehetősége, használja a Csoport etikai visszaélés-bejelentési rendszerét. Amennyiben kétségei merülnek fel a helyzettel kapcsolatban, forduljon bizalommal a helyi törvényességi vezetőhöz.

b. PÁLYÁZTATÁS ÉS SZERZŐDÉSEK ODAÍTÉLÉSE

Közbeszerzések esetén a Csoportnak tartózkodnia kell az olyan gyakorlatoktól, melyek célja vagy eredménye a pályázaton indulók szabad hozzáféréseinek, egyenlőségének, valamint a verseny szabad és tisztességes gyakorlásának korlátozása.

E tekintetben, különösen tilos bármilyen olyan tevékenység folytatása a versenyzés során – a tendereztetés jogszabályi és speciális szabályaiban biztosított konzultációs lehetőségen túl –, melynek célja a jogtalan információszerzés a kiírótól, és még

általánosabban, bármilyen jogosulatlan előny megszerzése.

A Csoport tilt minden, a verseny korlátozását célzó vagy eredményező tevékenységet, különösen bármely jogellenes megállapodás megkötését egy vagy több pályázóval, illetve bármilyen versenyellenes gyakorlatot.

AZ AKTÍV KORRUPCIÓ ÉS A HASONLÓ MAGATARTÁSOK MEGELŐZÉSE ÉS TILTÁSA

- AJÁNDÉKOK/MEGHÍVÁSOK HARMADIK SZEMÉLYEK RÉSZÉRE -



Mi a teendő?

Minden vezetőnek és munkavállalónak rendkívül ébernek kell lennie. Minden esetben, mielőtt ajándékot vagy meghívást adna át egy harmadik fél számára, lehetőségeihez mérten ellenőrizze (interneten, a szerződéses dokumentumokban), hogy az ajándékozó személyt azt elfogadhatja-e. Amennyiben a hatályos szabályokkal kapcsolatban kérdése merülne fel, forduljon bizalommal a helyi törvényességi vezetőhöz.

c. POLITIKAI TEVÉKENYSÉGEK ÉS TÁMOGATÁSOK

A Csoport nem vesz részt semmilyen politikai tevékenységben, és nem nyújt támogatást politikai párt vagy politikai jelölt részére. A vállalat vezetőinek, munkavállalóinak vagy harmadik személynek tilos a Csoportot bármilyen módon politikailag elkötelezni, vagy a Csoport erőforrásait ilyen tevékenységre vagy támogatásra felhasználni.

Politikai tevékenységnek vagy támogatásnak minősül egy politikai szervezethez vagy párthoz való tartozás, az annak, illetve a helyi vagy országos politikai kampányban résztvevő bármely személynek nyújtott bármely ilyen előny vagy támogatás (pénzbeli vagy természetbeni).

AZ AKTÍV KORRUPCIÓ ÉS A HASONLÓ MAGATARTÁSOK MEGELŐZÉSE ÉS TILTÁSA

d. AJÁNDÉKOK ÉS MEGHÍVÁSOK HARMADIK SZEMÉLYEK (ÜGYFELEK, BESZÁLLÍTÓK, PARTNEREK, ÁLLAMI VAGY MAGÁN SZERVEK) RÉSZÉRE

Előfordul, hogy a Csoport vezetői és munkavállalói, valamint a Csoport nevében eljáró harmadik személyek udvariasságból ajándékokat vagy meghívásokat adnak üzleti partnereik részére. Az ilyen ajándékot vagy meghívást átadó személyeknek csak a Csoport érdekében szabad eljárniuk a hatáskörük és a feladatkörük határain belül, és csak olyan személyek vonatkozásában, akik ismertek és jól azonosíthatók, mindig egyértelműsítve, hogy az ajándék, illetve a meghívás a Csoporttól származik.

- Az ajándékozónak, meghívónak józan ésszel kell eljárnia és mérlegelnie kell egyrészt azokat az üzleti körülményeket, amelyek az ajándékot vagy a meghívást indokolják, másrészt figyelembe kell vennie a megajándékozott vagy meghívott személy beosztását. Az ajándéknak vagy meghívásnak jellegében és értékében észszerűnek kell lennie és azt mind a Csoportnak, mind az azt kapó személynek nyilvánosan fel kell tudnia vállalnia, nem kelthetik azt a látszatot, hogy az ajándék célja a Csoport érdekében történő

befolyásszerzés.

- A vezetőknek és munkavállalóknak meg kell győződniük arról, hogy az ajándék természete és értéke, valamint a meghívás megfelel a helyi jogszabályoknak és szabályozásnak, különösen akkor, ha a megajándékozott vagy meghívott személy közfeladatot vagy választott tisztséget lát el.

- A Csoport szigorúan tiltja bármilyen ajándék vagy meghívás átadását olyan körülmények között, melyek célja az ajándék vagy a meghívás létezésének eltitkolása vagy amelyek jellege valószínűleg tisztességbe ütköző vagy amelyek pénzügyi vagy kvázi pénzügyi jellegűek (készpénz, ajándékutalvány, utazási utalvány vagy átruházható vagyontárgy, kölcsön stb.).

A jelen Kódex által meghatározott korlátok és az esetlegesen alkalmazandó jogszabályok keretein belül a leányvállalatok vezetői, felettesük felügyelete mellett és a törvényességi vezető hozzájárulásával, tájékoztató vagy kötelező értékhatárokat határozhatnak meg.



3.

A PASSZÍV KORRUPCIÓ, VALAMINT AZ ÖSSZEFÉRHETETLENSÉG MEGELŐZÉSE ÉS TILTÁSA A CSOPORTON BELÜL

a. PASSZÍV KORRUPCIÓ

A Csoport szigorúan tiltja, hogy vezetői, munkavállalói vagy harmadik személyek a nevében a passzív korrupció bármilyen formáját gyakorolják, nevezetesen jogtalan vagy rejtett előnyt kérjenek vagy fogadjanak el, függetlenül azok természetétől vagy értékétől, a Csoport vagy harmadik személy által biztosított előnyökért cserébe.

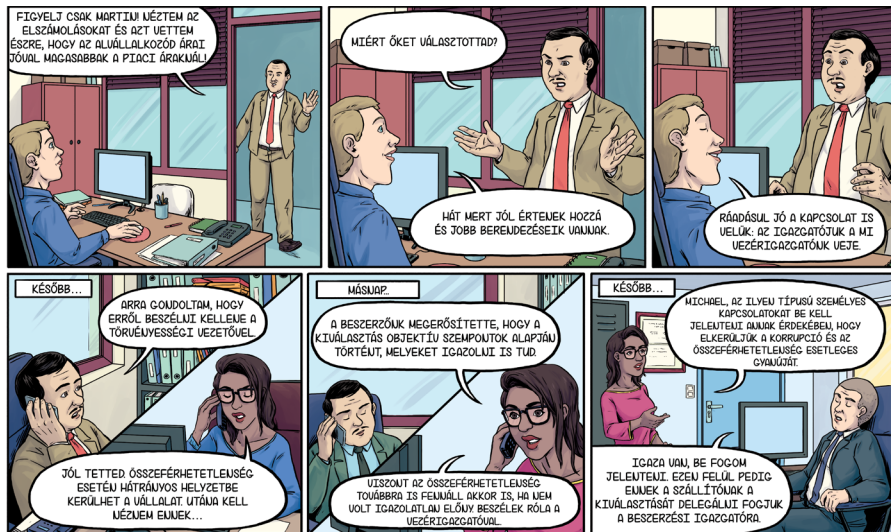
b. ÖSSZEFÉRHETETLENSÉG

A Csoport nevében hozott döntéseket nem árnyékolhatja be semmilyen összeférhetetlenség, legyen az vélt vagy valós. Az ilyen összeférhetetlenségek különösen akkor merülhetnek fel, amikor a vezetők vagy munkavállalók vagy a Csoport nevében esetleg eljáró harmadik fél személyes érdekeit (anyagi, családi) látszólag vagy ténylegesen érintik azok az ügyek, amelyekben a Csoporton belüli feladatuk ellátása során eljárnak.

Bárki, aki ilyen helyzetbe kerül, köteles azonnal írásban értesíteni a felettesét

A PASSZÍV KORRUPCIÓN, VALAMINT AZ ÖSSZEFÉRHETETLENSÉG MEGELŐZÉSE ÉS TILTÁSA A CSOPORTON BELÜL

- ÖSSZEFÉRHETETLENSÉG -



Mi a teendő?

Az összeférhetlenség kapcsán már a legkisebb gyanú esetén is értesítenie kell felettesét, illetve lehetőség szerint a törvényességi vezetőt. Az összeférhetlenség kezelését nem szabad semmilyen esetben sem az érintettek jószándékára bízni: a helyzetet és az alkalmazott megoldásokat dokumentálni kell (például egy belső feljegyzés formájában), majd egy objektív harmadik személlyel véleményeztetni kell (törvényesség vagy HR).

c. KAPOTT AJÁNDÉKOK ÉS MEGHÍVÁSOK

A vezető, a munkavállalók és a Csoport nevében eljáró harmadik személyek udvariasságból adott ajándékokat vagy meghívásokat kaphatnak az üzleti partnerektől, mely kapcsán az alábbi szabályokat kell figyelembe venni:

A Csoport szigorúan tiltja:

- ajándék vagy meghívás bármilyen módon történő szorgalmazását,
- ajándék vagy meghívás bújtatott módon vagy ismeretlen személytől vagy nem pontosan azonosított módon történő elfogadását,

- készpénzes vagy készpénzzel egyenértékű ajándékok vagy meghívások (pl. ajándékutalványok, átruházható vagyontárgyak) elfogadását,
- bármilyen helyi jogszabályba ütköző ajándék vagy meghívás elfogadását (különös tekintettel az ajándék vagy meghívás összegére, jellegére, az azt nyújtó, illetve az azt elfogadó személyre),
- a józólásba ütköző ajándékok vagy meghívások elfogadását.

A PASSZÍV KORRUPCIÓ, VALAMINT AZ ÖSSZEFÉRHETELTLENSÉG MEGELŐZÉSE ÉS TILTÁSA A CSOPORTON BELÜL

Csak olyan ajándékot és meghívást szabad elfogadni, melynek értéke és jellege a körülmények és az azokat nyújtó vagy abban részesülő személy tekintetében észszerűnek tekinthető; minden esetben nyilvánosan felvállalhatónak kell lenniük akár az ajándékozó, akár az ajándékozott részéről. A jelen Kódex által meghatározott korlátok és az esetlegesen alkalmazandó jogszabályok keretein belül a leányvállalatok vezetői, felettesük felügyelete alatt és a törvényességi vezető hozzájárulásával, tájékoztató vagy kötelező értékhatárokat határozhatnak meg.

Amennyiben a megajándékozott vagy meghívott személy részéről kérdés merül fel (különösen az ajándék vagy meghívás értékével, jellegével vagy a körülményekkel kapcsolatban) azonnal

« CSAK OLYAN AJÁNDÉKOT ÉS MEGHÍVÁST SZABAD ELFOGADNI, MELYNÉK ÉRTÉKE ÉS JELLEGE ÉSZSZERŰNEK TEKINTHETŐ. »

értésíteni kell a vezetőjét és lehetőség szerint a törvényességi vezetőt. Azokat az ajándékokat vagy meghívásokat, melyek a fent leírt szabályoknak nem felelnek meg, vissza kell utasítani, és adott esetben vissza kell küldeni. (A törvényességi vezető a felettesekkel együtt megteszi a szükséges intézkedéseket, amennyiben a visszaküldés gyakorlatilag vagy észszerűségi okokból nem lehetséges).



4. EGYÉB, EGYEDI SZABÁLYOZÁS ALÁ ESŐ KOCKÁZATOS HELYZETEK

a. SZPONZORÁCIÓ ÉS MECENATÚRA (TÁMOGATÁS)

A szponzorációs és mecenatúra tevékenységek pénzügyi és természetbeni támogatást jelentenek nem üzleti célú (jótékonyági, humanitárius, társadalmi, kulturális stb.) események és szervezetek érdekében. Ezeket a támogatásokat a Csoport nevében szigorúan csak a Csoport belső politikája és eljárásai szerint lehet biztosítani, és kizárólag előzetes felhatalmazással. Ezen tevékenységek kizárólag a Csoport ismertségének és elfogadottságának előmozdítására irányulhatnak, és/vagy csak olyan törvényes

szervezetek számára biztosíthatóak, melyek hírneve etikai szempontból nem kérdőjelezhető meg.

A Csoport vezetőinek és munkavállalóinak szigorúan biztosítaniuk kell, hogy a szponzorációs és mecenatúra tevékenységek indokolatlanul semmilyen harmadik személy személyes érdekeit ne szolgálhassák, különösen közhivatalt betöltő vagy arra jelölt személy esetében. Kétség esetén a tevékenységet azonnal fel kell függeszteni és a törvényességi vezetőt értesíteni kell.

EGYÉB, EGYEDI SZABÁLYOZÁS ALÁ ESŐ KOCKÁZATOS HELYZETEK

b. ÉRDEKKÉPVISELET (LOBBITEVÉKENYSÉG)

Érdekképviseletnek (lobbitevékenységnek) minősül bármilyen állami szervnél való közbenjárás a Csoport vagy annak vállalatai, gazdasági egységei imázsának, termékeinek vagy szolgáltatásainak népszerűsítése érdekében. Érdeket képviselő személy lehet a Csoport egy vezetője, munkavállalója vagy egy, a Csoport nevében, megbízási szerződés keretében eljáró harmadik személy, akinek becsületességét, amennyiben szükséges, a c. pontban leírtak szerint kell ellenőrizni. Függetlenül attól, hogy az érdekképviselést milyen címen látják el, az ilyen tevékenységek mindig csak az etikai normák, a helyi jogszabályok, a Csoport eljárásai és a jelen Kódex előírásaival összhangban végezhetők, és minden esetben szigorúan kerülni kell a befolyással való üzérkedés kockázatát.

Az érdekképviselést ellátó személyeknek egyértelműen tájékoztatniuk kell a harmadik feleket arról, hogy a Csoport nevében járnak el, és biztosítaniuk kell az általuk más, magán vagy szakmai minőségben, egyéb megbízási keretében (szakmai szervezetekben, politikai felhatalmazás vagy szakszervezeti megbízási alapján) végezhető tevékenységeikkel való összemósodás elkerülését.

A személyes találkozások során a Csoport nevében eljáró, érdekképviselést ellátó személyeknek tilos a találkozón résztvevő személyektől vagy azok közvetlen kíséretétől tisztességtelen módon információt szerezni, és hamis vagy félrevezető információt adni.

Néhány ország esetében vagy bizonyos személyekkel, bizonyos nemzeti vagy nemzetközi szervezetekkel kapcsolatban, speciális szabályok vonatkoznak az ilyen jellegű érdekképviselési tevékenységekre,

különösen a megbízást végrehajtó személy, a megbízási körülményei, a találkozón résztvevő személy (különösen parlamenti képviselők és választott képviselők) vonatkozásában. Az érdekképviselési megbízásért felelős vezetőnek (legyen a megbízást végző személy akár a Csoport egyik vezetője, munkavállalója vagy egy harmadik személy) ellenőriznie kell, hogy a tervezett megbízási milyen jogszabály alá esik, és ahol szükséges szigorúan biztosítani kell, hogy a jogszabályi előírások teljes mértékben betartásra kerüljenek.

c. KÖZVETÍTŐK, BESZÁLLÍTÓK ÉS ÜZLETI PARTNEREK

A Csoportnak figyelnie kell arra, hogy üzleti partnerei (ügyfelek, szállítók, szolgáltatók, közvetítők stb.) tevékenysége ne jelenthessen kockázatot a Csoport számára, különös tekintettel azokra a helyzetekre, amikor az üzleti partnerek megszegik a korrupció és a hasonló magatartások megelőzésére vonatkozó nemzetközi és nemzeti jogszabályokat, valamint a bevált üzleti gyakorlatot.

E tekintetben, a Csoport vezetőinek és munkavállalóinak biztosítaniuk kell, hogy minden üzleti kapcsolat előzetes és észszerű kockázatértékelésnek vessenek alá, különös tekintettel a korrupcióra és az ahhoz hasonló magatartásokra.

Az ilyen üzleti partnerekkel kötött szerződéseknek külön előírásokat kell tartalmazniuk a bevált üzleti gyakorlatnak való megfelelésre és arra is, hogy az üzleti partner mulasztása az együttműködés azonnali felmondásához vezet.

Az üzleti kapcsolatért felelős személynek meg kell bizonyosodnia arról, hogy a kiválasztott partner e területeken jó hírnévvel rendelkezik. Amennyiben kétség merül fel

EGYÉB, EGYEDI SZABÁLYOZÁS ALÁ ESŐ KOCKÁZATOS HELYZETEK

- ÉRDEKKÉPVISELET -



Mi a teendő?

A helyi szabályozás vagy a Csoport belső szabályainak, normáinak megszegése kapcsán, már a legkisebb gyanú esetén is értesíteni kell a közvetlen vezetőt, illetve lehetőség szerint a törvényességi vezetőt.

ezzel kapcsolatban, azt azonnal jelentenie kell a vállalat vezetősége és a törvényességi vezető felé, hogy a Csoport átvilágítást tudjon végezni. A folyamatban lévő tenderek és ügyletek kivételével a korrupciós kockázat megelőzése érdekében át kell világítani minden politikailag kitett személlyel (PEP) fennálló üzleti kapcsolatot.

A törvényességi vezető által jóváhagyott rendkívüli sürgösség kivételével, minden

egyes átvilágítás esetén (különösen azokban az esetekben, amikor a Csoport belső eljárásai kötelezettséget írnak elő erre vonatkozóan, mint például közvetítők alkalmazása vagy üzleti tanácsadás) a szerződéses kötelezettséget csak azután lehet vállalni, ha az üzleti partner személyét az érintett vezető az értékelés eredményétől függően jóváhagyta.

EGYÉB, EGYEDI SZABÁLYOZÁS ALÁ ESŐ KOCKÁZATOS HELYZETEK

d. A PÉNZÜGYI ÉS SZÁMVITELI ELLENŐRZÉS SZABÁLYAI

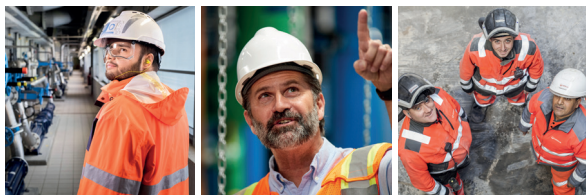
A pénzügyi és számviteli ellenőrzésre vonatkozó, a Csoport által meghatározott normák és eljárások egyik különösen fontos célja annak biztosítása, hogy a könyvelés és a számviteli nyilvántartások ne szolgálhassanak törvénytelen tevékenységek eltitkolására, különös tekintettel a korrupcióra és a befolyással való üzérkedésre. Ennek érdekében minden, a Csoport nevében nyújtott kifizetés vagy előny mögött törvényes és meghatározott célnak kell állnia, és kizárólag olyan kedvezményezett számára nyújtható, aki megfelel:

- a szankciókra, az embargóra, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozásának megelőzésére vonatkozó nemzetközi jogszabályoknak,
- a Csoport eljárásaival összhangban lévő, hatáskörre vonatkozó és banki meghatalmazásoknak,
- a Csoport beszerzési eljárásaiban szabályozott jóváhagyási és könyvelési folyamatoknak (megrendelés, szállítás, fizetés).

Tilos minden, nem dokumentált kifizetés, azaz, ami nem került könyvelésre, vagy bármilyen kifizetés, amely szándékosan hamis célt vagy kedvezményezettet nevez meg, illetve amelynek a tényleges célja vagy kedvezményezettje pontosan nem ismert.

A szabály kiegészítéseként szigorúan tilos bármilyen készpénzben, pénzeszköz-egyenértékesekben történő kifizetés (pl. nemesfémek, értékpapírok vagy tőzsdén jegyzett értékpapírok stb.) vagy természetben történő kifizetés, kivéve azokat a speciális helyi eseteket, amelyekhez a Csoport pénzügyi és törvényességi igazgatóságai előzetesen és kifejezetten hozzájárultak.

Bármely kifizetést eszközlő személy a lehető legnagyobb mértékben köteles meggyőződni arról, hogy a kedvezményezett megfelel-e a számára irányadó törvényeknek és jogszabályoknak. A Csoport által elfogadott fizetési feltételek semmilyen esetben sem kerülhetik meg ezeket a törvényeket és jogszabályokat. A Csoport pénzügyi vagy törvényességi igazgatóságának ettől eltérő és kifejezett engedélye hiányában, minden kifizetést a szolgáltatást nyújtó hivatalos székhelye szerinti országban vagy abban az országban kell teljesíteni, ahol szolgáltatás nyújtására sor került.



5. BEJELENTÉSEK

Amennyiben a Csoport bármely vezetője, munkavállalója vagy bármely külsős és alkalmi munkatársa a fenti szabályok megszegését tapasztalja vagy gyanítja, az alábbi két módon tájékoztathatja a Csoportot:

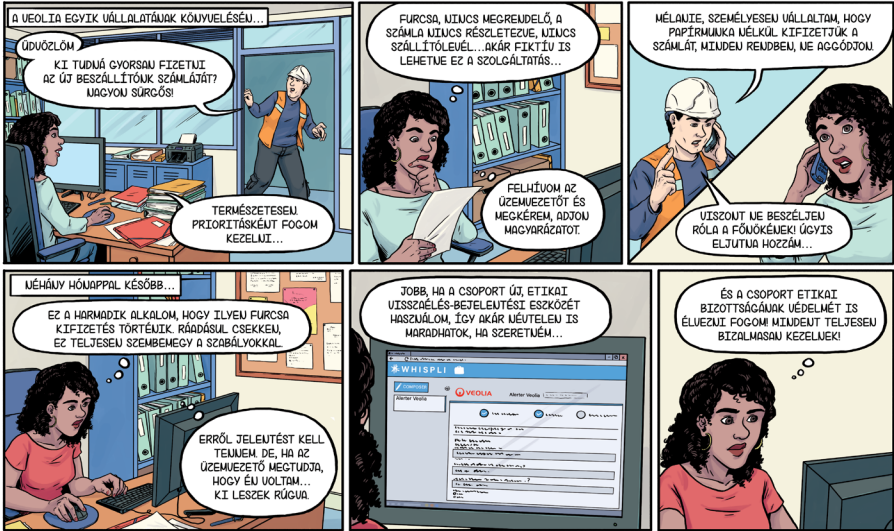
- a szokásos vezetői csatornákon keresztül, vagy
- az Etikai Bizottságon keresztül, mely a bejelentéseket fogadja a Csoporton belül.

A Csoport bizalmasan kezeli a bejelentés tartalmát, különösen a bejelentő személyét, adott esetben a bejelentett személyt és tényeket. A visszaélés-bejelentési rendszer – a vonatkozó helyi jogszabályi kereteken belül – igyekszik biztosítani az anonimitást, amennyiben az szükségesnek tűnik. Ezekben az esetekben, rosszhiszemű bejelentés esetét kivéve, a Csoport mindent megtesz a bejelentő azonosításának elkerülése érdekében.

« A CSOPORT BIZALMASAN KEZELI A BEJELENTÉS TARTALMÁT, KÜLÖNÖSEN A BEJELENTŐ SZEMÉLYÉT, ADOTT ESETBEN A BEJELENTETT SZEMÉLYT ÉS TÉNYEKET. »

Ezen kívül, a Csoport megtilt bármilyen, a jóhíszeműen bejelentést tevő személy elleni intézkedést (legyen az fegyelmi vagy szakmai), függetlenül a bejelentés következményeitől, még akkor is, ha a bejelentett tények helytelennek bizonyulnak. Továbbá, azokban az esetekben, amikor a bejelentő is érintett a bejelentett tényekben, a Csoport az eset kivizsgálása során figyelembe veszi a bejelentés tényét és a munkavállaló további együttműködését.

- VISSZAÉLÉS-BEJELENTÉSI ESZKÖZ -

Mi a teendő?

A belső visszaélés-bejelentési eszköz használata esetén a bejelentő dönthet úgy, hogy névtelen kíván maradni, bár ezt a Csoport nem javasolja, mivel nehezítheti a bejelentett tények kivizsgálását. A jóhiszemű bejelentő személyét minden esetben szigorúan bizalmasan kezeli a rendszer.

A Csoport bármely tagja ellen, aki visszaél az előbb említett visszaélés-bejelentési rendszerrel azáltal, hogy rosszhiszemű bejelentést tesz (pl. rosszindulatú

rágalmazás, egyértelműen hamis vagy sorozatos bejelentés), fegyelmi eljárás vagy büntetőeljárás indítható a hatályos nemzeti jogszabályok szerint.

A KORRUPCIÓELLELENES MAGATARTÁSI KÓDEXBEN SZEREPLŐ FOGALMAK MEGHATÁROZÁSA

A CSOPORT

A Csoport kifejezés a Veolia Environnement vállalatot és annak összes közvetlenül vagy közvetetten konszolidált leányvállalatát jelenti.

AJÁNDÉK

Ajándéknak minősül minden olyan előny, áru vagy szolgáltatás, amelynek átruházása közvetlenül vagy közvetetten, önként, ellenérték nélkül történt, és pénzben mérhető értékkel bír. Lehet készpénz vagy azzal egyenértékes áru, ajándékutalvány, ingó vagyontárgy vagy ingatlan stb.

AKTÍV KORRUPCIÓ

Az aktív korrupció valamilyen kifizetés vagy előny felajánlását, odaigérését vagy az arra való ajánlatot jelenti egy közfeladatot ellátó személy vagy magánszemély részére akár közvetlenül, akár közvetve valamilyen ígéretért, mentességért vagy bármely egyéb előnyért cserébe.

ÁTVILÁGÍTÁS

Átvilágítás alatt a Csoport azon észszerű, rendszeres ellenőrzéseit és jóváhagyási intézkedéseit értjük, amelyek célja egyrészt harmadik személyek, másrészt kockázatok azonosítása, melyeknek a Csoport ki van téve akkor, amikor ezen harmadik személyekkel üzleti kapcsolatra lép.

BEFOLYÁSSAL VALÓ ÜZÉRKEDÉS

A befolyással való üzérkedés egy személy valós vagy vélt befolyásának felhasználása vagy az azzal való visszaélés, melynek célja elismerés, állás, szerződések, felmentések vagy bármely egyéb előny szerzése egy (nemzeti vagy nemzetközi) hatóságtól.

BESZÁLLÍTÓK

Egy szállító vagy alvállalkozó, természetes vagy jogi személy, aki terméket vagy szolgáltatást nyújt a Csoport számára.

FOLYÓ ÜGYLET

Folyó ügyletnek minősül minden, a Csoport tevékenységéhez kapcsolódó tranzakció vagy egyéb feladat, amely rendszeresen történik.

HARMADIK SZEMÉLYEK

A harmadik személy kifejezés a Csoport azon ügyfeleit, szállítóit vagy egyéb partnereit, valamint azon Csoporton kívüli természetes vagy jogi személyeket (akár a köz-, akár a magánszférában) jelöli, akikkel a Csoportnak akár szerződéses, akár szerződés nélküli kapcsolata áll fenn.

HASONLÓ MINŐSÍTÉSŰ MAGATARTÁSFORMÁK

Hasonló minősítésű magatartások alatt értjük a feddhetetlenséggel ellentétes magatartásformákat, mint például a befolyással való üzérkedés, jogtalan előnyszerzés, hűtlen kezelés, közpénzek hűtlen kezelése, részrehajlás.

KÖZBESZERZÉS

A közbeszerzés olyan közbeszerzési szerződéseket, koncessziós szerződéseket és egyéb szerződéseket takar, amelyek célja közérdekű szükségletek kielégítése.

KÖZVETÍTŐK

Közvetítő az a természetes vagy jogi személy, aki részt vesz a kereskedelmi tárgyalásokon, hogy elősegítse egy vagy több szerződés megkötését.

A KORRUPCIÓNELLENES MAGATARTÁSI KÓDEXBEN SZEREPLŐ FOGALMAK MEGHATÁROZÁSA

MECENATÚRA (TÁMOGATÁS)

A mecenatúra egy szervezet vagy közérdekű szervezet (alapítvány, közhasznú szervezet stb.) támogatása bizonyos pénzüsszegek, ingó vagy ingatlan vagyon, vagy kölcsön adományozása által.

MEGHÍVÁS

A meghívás ajánlat egy eseményen, konferencián, utazáson vagy vacsorán stb. való részvételre.

ÖSSZEFÉRHETETLENSÉG

Az összeférhetetlenség egy olyan helyzet, amelyben egy munkatárs Csoporton belüli vagy kívüli személyes érdekei ütköznek a Csoport érdekeivel. Ezek lehetnek pénzügyi, szakmai, családi vagy egyéb érdekek.

PARTNEREK

Olyan személy, akivel a Csoport szerves kapcsolatot létesít kereskedelmi tevékenységek megvalósítására egy vagy több szerződés keretében.

PASSZÍV KORRUPCIÓN

Passzív korrupciónak minősül fizetés vagy előny elfogadása vagy átvétele akár közvetlenül, akár közvetett módon akár közfeladatot ellátó akár magánszemélytől egy ígértért, mentességért vagy előnyért cserébe.

POLITIKAILAG KITETT SZEMÉLY (PEP)

Politikailag kitett személynek minősül az a természetes személy, aki közfeladatot lát el, illetve látott el vagy egy közfeladatot ellátó személy közvetlen családtagja vagy közeli hozzátartozója.

SZPONZORÁCIÓ

A szponzoráció anyagi támogatást jelent oktatási, kulturális, tudományos, társadalmi, humanitárius vagy sport projektek részére, amelyek hozzájárulnak a Csoport vagy annak valamely leányvállalata imázsának népszerűsítéséhez.

TÉNYLEGES TULAJDONOS

A tényleges tulajdonos azt a természetes vagy jogi személyt jelöli, aki közvetlenül vagy közvetve ellenőrzést gyakorol egy eszköz felett, és aki vagy akik számára a vállalat a tevékenységet végzi.

TÖRVÉNYESSÉGI VEZETŐ

A törvényességi vezetők a Csoport Törvényességi Igazgatósága által, a zónákban, illetve az országokban kinevezett felelős személyek.

ÜZLETI KAPCSOLATOK

Üzleti kapcsolat egy adott időszakban érvényes szakmai vagy kereskedelmi kapcsolat, melyet szerződéses keretek határozhatnak meg.

VERSENYELLENES GYAKORLATOK

A versenyellenes gyakorlatok olyan cselekedetre utalnak, amelyek célja a verseny korlátozása, illetve torzítása, ezáltal megkerülve az átláthatóság, a pártatlanság és a versenytársak közötti egyenlőség szabályait. Ez történhet a versenytársak kiiktatására irányuló kifejezett vagy hallgatlagos megállapodások, összehangolt cselekvések vagy erőfölénnyel való visszaélés formájában.

Veolia Environnement

30, rue Madeleine Vionnet - 93300 Aubervilliers - Franciaország

Székhely

21, rue de la Boétie - 75008 Paris - Franciaország

www.veolia.com

Veolia fotótár: Bryan Spear, Rodolphe Escher, Olivier Guerrin, Christophe Daguét, Salah Benacer,
Getty Images: Johnny Greig, Monty Rakusen, Silvia Jansen, Szepy

Grafikai koncepció: Veolia grafikai stúdió

Kiadás: 2020. szeptember